



REGLAMENTO INTERNO DEL CAMPING

- 1- Las horas de silencio serán de 00:00 a 8:00 de la mañana.
- 2- Apartir de las once de la noche, no podrán circular coches por el camping, tampoco podrán circular bicicletas, monopatines, etc... no se podrá jugar en el parque y pista deportiva ni corretear y gritar para no causar molestias a otros campistas.
- 3- **La recepción permanecerá abierta las 24H** Tfno: 881 02 89 26
- 4- Las visitas solamente entraran en el camping con previa autorización de la dirección del camping, las visitas que permanezcan más de 2H,deberán abonar un día de permanencia según la tarifa vigente.
- 5- Si el campista se ausentase del camping por un periodo superior a 24H. Manteniendo el derecho de ocupación deberá abonar lo correspondiente a su facturación diaria.
- 6- En caso de necesitar los servicios médicos, consulte en la recepción del camping. Tfno: 881 02 89 26
- 7- Se admiten perros y otros animales domésticos (no serán admitidas razas peligrosas) .Siempre controlados por su propietario y no causaran ningún tipo de molestias a otros campistas en todos los casos permanecerán atados.(zonas no permitidas de acceso. Módulos de baños e interior de cafetería, recepción y supermercado).
- 8- La salida de los campistas se producirá a las doce del mediodía. En caso de permanecer después de esa hora, se facturará un día más.
- 9- En el precio de la parcela va incluido 1 coche, cualquier coche a mayores que permanezca dentro del recinto deber abonar lo correspondiente a su facturación diaria según tarifa vigente.
- 10- Agradecemos su visita y la mejor utilización de todas estas instalaciones que también son suyas.



CAMPING SAN FRANCISCO INTERNAL RULES

- 1- Quiet hours are from 00:00 to 8:00.
- 2- It is not allowed to drive or ride any vehicles (including bicycles, skateboards, scooters, etc.) in the camping area after 23:00. It is not allowed to play in the playground or the tennis court, run or shout after that hour in order not to bother other campers.
- 3- ***The reception desk will remain open 24 hours a day*** (phone number 881 02 89 26).
- 4- Visitors will only be allowed into the camping area with the prior consent of the campsite management. Should they stay for more than 2 hours, they will have to pay one night stay according to current prices.
- 5- If campers are away for over 24 hours keeping their occupation rights, they will have to pay the corresponding daily amount.
- 6- Contact the reception desk in case a camper needs medical services (phone number 881 02 89 26).
- 7- Dogs (except for dangerous breeds) and other pets are allowed. They must be under their owners' control and they must not bother other campers. They must be kept on a lead at all times. They are not allowed access to the following common areas: bathrooms, coffee shop, reception and supermarket.
- 8- Check-out time is 12:00 noon. If campers stay longer, they will be charged an extra day.
- 9- The price of the plot includes one vehicle. Any additional vehicle staying inside the premises will be charged according to current prices.
- 10- We appreciate your visit and the best use of the premises.



REGLEMENT INTERNE DU CAMPING

1. Les heures de silence sont établies de 00h00 a 8h00 du matin.
2. Des onze heures du soir, aucun véhicule ne pourra circuler dans le camping, compris les vélos, skateboard (planche a roulettes) etc ... il ne sera pas possible de jouer dans le parc et le terrain de sport, courir et crier afin de ne pas déranger les autres usagers du camping.
3. **La réception restera ouverte 24 heures** (Tél: 881 02 89 26).
4. Les visiteurs n'entreront dans le camping qu'avec l'autorisation préalable de la direction du camping, en cas de séjour supérieur a 2 heures ils devront abonner le tarif en vigueur.
5. Si les campeurs s'absentent du camping pour une durée supérieure de 24 heures, en conservant le droit d'occupation, il devra s'acquitter du forfait journalier correspondant.
6. Si vous avez besoin de services médicaux, consultez la réception du camping (Tél: 881 02 89 26).
7. Les chiens et autres animaux de compagnie sont autorisés (les races dangereuses ne seront pas admises), toujours contrôlé par son propriétaire et ne causera aucun inconvénient aux autres campeurs dans tous les cas, ils resteront liés (zones délimitées non autorisées modules d'accès des salles de bains, intérieur de la réception, cafétéria et du supermarché).
8. Le départ des campeurs aura lieu à midi, en cas de séjour au-delà de cette heure, une journée supplémentaire sera facturée.
9. Le prix de l'emplacement comprend 1 voiture, toute voiture supplémentaire qui séjourne à l'intérieur doit payer ce qui correspondra sa facturation journalière selon tarif en vigueur.
10. Nous apprécions votre visite et la meilleure utilisation de toutes nos installations qui sont aussi les vôtres.



INTERNE REGELN DES CAMPINGPLATZES

- 1 - Die Ruhezeit ist von 00:00 bis 08:00 Uhr morgens.
- 2 - Nach 23:00 Uhr sind auf dem Campingplatz keine Autos, Fahrräder, Skateboards usw. erlaubt. Auch keine Spiele im Park oder auf dem Sportplatz, kein Herumrennen oder Schreien, um die anderen Camper nicht zu stören.
- 3 - **Die Rezeption ist 24 Stunden am Tag geöffnet** 881 02 89 26.
- 4 - Besucher dürfen den Campingplatz nur nach vorheriger Genehmigung durch die Campingplatzleitung betreten. Bei einer Aufenthaltsdauer von mehr als 2 Stunden wird ein Tagesaufenthalt zum aktuellen Tarif berechnet.
- 5 - Wenn der Camper länger als 24 Stunden vom Campingplatz abwesend ist, während er das Belegungsrecht behält, muss er den Betrag bezahlen, der seiner Tagesrechnung entspricht.
- 6 - Wenn Sie medizinische Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption des Campingplatzes (881 02 89 26).
- 7 - Hunde und andere Haustiere sind erlaubt, solange es sich nicht um gefährliche Rassen handelt. Die Haustiere müssen immer von ihrem Besitzer beaufsichtigt werden, immer an der Leine gehalten werden, und dürfen keine Belästigung für andere Camper verursachen. Badezimmer befinden sich innerhalb der Cafeteria, der Rezeption und des Supermarktes.
- 8 - Die Camper haben den Campingplatz gegen Mittag zu verlassen. Bei einem Aufenthalt nach dieser Zeit wird ein zusätzlicher Tag berechnet.
- 9 - Der Preis des Stellplatzes beinhaltet 1 Auto. Für jedes größere Auto, das innerhalb der Umzäunung verbleibt, muss die entsprechende Tagesrechnung nach dem aktuellen Tarif entrichtet werden.
- 10 - Wir freuen uns über Ihren Besuch und die optimale Nutzung unserer Einrichtungen, die auch Ihnen zur Verfügung stehen.